

Signature of Users							: o
	Transaction Banking	DigiCash				النقد الرقمي	المعاملات المصرفية
Aco	anking	DigiTrade				التجارة الرقمية	
ccess Rights	Ш	Payroll Management (salary processing)				إدارة كشوف الرواتب (معالجة الرواتب)	الخدمات المصرفية الإلكترونية
	E-Banking	Bill Payments				سداد الفواتير	ىرفية
	ing	International Fund Transfers				التحويلات المالية الدولية	ات المح
		Domestic Fund Transfers				التحويلات المالية المحلية	الخدم
Fore	enabling	access to subsidiary a	occounts please fill the " A	Access to Subsidiary Acco	unts" section of the form		
Acc			П				
Accounts							
	All Ac	ccounts				بع الحسابات	جما
	Autho	orizer				<u>ئ</u> ول -	
Rc	Verifi	er				۔قق	المد
Roles	Make	r/ Initiator				شئ	المن
	View	Only				للاع فقط	للاح
	In case	of unavailability of all			، في تخصيص معرف تسجيد a randomly generated Lo	حالة عدم توفر جميع الخيارات	في د
Loç	3rd C	hoice				ار الثالث	الخي
Login id	2nd C	Choice				ار الثاني	الخير
	1st Ch	noice				ار الأول	و الخي

الخــدمـــات المـصـــرفــيـــة الـــرقــهــيـــة للشـــركــــات WHOLESALE BANKING DIGITAL SERVICES APPLICATION FORM



نؤكـد أن المعلومـات الـواردة أعـلاه صحيحـة وكاملـة. بموجـب هـذا ، نؤكـد ونتعهـد بأننـا قـد قرأنـا وفهمنـا الشـروط والأحـكام الخاصـة باسـتخدام الخدمـات الرقميـة للشـركات التـى يقدمهـا صحـار الدولـى ونوافـق علـى الالتـزام بهـا.

We confirm that the information given above is true and complete. We hereby confirm and undertake that we have read and understood the Terms and Conditions for usage of the Corporate Digital Services provided by Sohar International and agree to abide by the same.

		المفوض بالتوقيع Authorized Signatory	المفوض بالتوقيع Authorized Signatory	المفوض بالتوقيع Authorized Signatory		
Declaration	Name				الأسم	الإقرار
Dec	Signature				التوقيع	
	Date				التاريخ	
	Entity Seal/Stamp				ختم الشركة	

ACCESS TO SUBSIDIARY ACCOUNTS

الوصول إلى الحســابات الفرعية

مـن أجـل الوصـول إلـى الحسابات الفرعيـة ، يرجـى التأكـد مـن أن الشـركة التابعـة مشـتركة فـي منصـة بنـك صحار الدولـي للخدمـات الرقميـة للشـركات تحـت فئـة فرعيـة تحمـل رقـم تعريـف العميـل للشـركة الأم

In order to access subsidiary accounts, please ensure that the subsidiary is onboarded on Sohar Internationals Corporate Digital Services Platform under subsidiary category tagged to the Parent Company CIF

	Subsidiary Name		رقم تعريف العميل				
	Name of Parent Company		لشركة الأم	CIF NO اسم ا		رقم تعريف العميل	
		المستخدم ا	المستخدم ۲	المستخدم ٣	المستخدم ٤		
		User 1	User2	User3	User4		
User Details	Parent Company User (Please provide User id of existing active user)					مستخدم الشركة الأم (يرجى تقديم معرف المستخدم للمستخدم النشط الحالي)	الإقرار
⊃	Action	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	ہ ماں Modify	تعدیل 🗖 Modify	Add طافة المحلوم المح	الإجراء	
	View Only					استعراض فقط	
Roles	Maker/Initiator					المُعد/ المنشئ	الأدوار
	Authorizer					المفوض	
	All Accounts					جميع الحسابات	
ounts							قائمة
List of Accounts							قائمة الحسابات
Listo							ابات



		Domestic Fund Transfers						أموال	التحويل المحلي لا		
	Banking	International Fun Transfers	d					عوال	التحويل الدولي للأ	حقوق	
	E-Ban	Bill Payments Credit Card Paym	oonts					ئة عان	سداد الفواتير مدفوعات بطاقة الا	حقوق الوصول	9.
Access Rights	_	Payroll Managem (salary processing	ent						إدارة كشوف الرواتد (معالجة الرواتب)	ر	جموعة التفويض
Acces	n Banking	DigiTrade							التجارة الرقمية	المعاملات	تفويض
	Transaction	DigiCash							المعاملات النقدية الرقمية	المعاملات مصرفية	
Group				د "التخويل المستند إلا er role need to be a							q
n Gr	Gro	up A							موعة أ	المج	4040
Authorization	Gro	ир В							موعة ب	المج	ية التفويخ
hori	Gro	oup C							موعة ج	المج	٠ <u>٩</u>
Aut	Group D								نموعة د	المج	_
eclaration by Parent Entity	We the	سروط والأحكام الخا confirm that the info Terms and Condition me nature	ormation و ns for usa قیع	لالتـزام بـه given above is true	ي ونوافق على ا and complete. W	عا صحّار الدولـ e hereby confi/ provided by So المفوض	ركات التي يقدمه rm and undertake	قمية للشا that we ha and agree المفود	تخدام الخدّمات الرز ve read and underst to abide by the same	باسـ مood	الإقرار بواسطة الشركة
Decla	Dat	е							يخ	التار	الأم الأم
	Ent	ity Seal/Stamp							_ا الشركة	خته	
موجب هـذا نؤكـد أن المعلومات الـواردة أعـلاه صحيحـة وكاملـة. ونؤكـد ونتعهـد بأننـا قـد قرأنـا وفهمنـا الشـروط والأحـكام الخاصـة سـتخدام الخدمـات الرقميـة للشـركات التـي يقدمهـا بنـك صحار الدولـي ونوافـق علـى الالتـزام بـه We confirm that the information given above is true and complete. We hereby confirm and undertake that we have read and understoo the Terms and Conditions for usage of the Corporate Digital Services provided by Sohar International and agree to abide by the same.							باسـ مood	=			
osidiar				المفوض بالتو rized Signatory	بالتوقيع Authorized		ض بالتوقيع Authorized Si	•			إقرار بوا
y Suk	Nar	ne							la	الأس	اسطة
Declaration by Subsidiary	Sign	nature							قيع	التوا	لإقرار بواسطة الشركة التابعة
Decl	Dat	е							يخ	التار	تابعة
	Ent	ity Seal/Stamp							_ا الشركة	خته	



0	يحتاج المستخدمون الذين لديهم دور "التخويل" إلى تعيين مجموعة في حالة إعداد "التخويل المستند إلى القيمة" للشركة Users with Authorizer role need to be assigned a group in case Value Based Authorization is setup for Company									
Group	Gro	oup A					نموعة أ	المج	مجمو	
Authorization Group	Gro	roup B					بوعة ب		عجموعة التغويض	
Author	Gro	oup C					نموعة ج	المج	ويض	
Ì	Group D						نموعة د	المج		
		Domestic Fund Transfers					التحويل المحلي للأموال			
	king	International Fund Transfers					التحويل الدولي للأموال	حقوق		
	E-Banking	Bill Payments					سداد الفواتير	حقوق الوصول	q	
Rights	Ш	Credit Card Payments					مدفوعات بطاقة الائتمان	ای	وں مجموعة	
Access Rights		Payroll Management (salary processing)					إدارة كشوف الرواتب (معالجة الرواتب)		مجموعة التفويض	
	Transaction Banking	DigiTrade					التجارة الرقمية	المعاملات		
	Transactic	DigiCash					المعاملات النقدية الرقمية	مصرفية		
Signature of Users									توقيعات المستخدمين	
		REQUEST FOR TRANSACT				املات المصرفية	طلب خدمات المع			
		عاملات المصرفية من بنك صحار الد would like to avail the below				from Sohar Intern	ational Bank			
	Rer	note Cheque Deposit	ت عن بعد	إيداع الشيكان	Bulk Payments		فوعات المجمعة	المد		
ס	Rer	mote Cheque Printing	کات عن بعد	طباعة الشيد	Host 2 Host		یف ۲ مضیف	مضا		
Transaction Banking	Liq	uidity Management		إدارة السيولة	Virtual Accoun	t Services	بات الحساب الافتراضي	خده	المعاما	
action	Dire	ect Debit		خصم مباشر	Supply Chain F	inancing \Box	بل سلاسل التوريد	تموب	المعاملات لمص	
Transa	سيتواصل معك ممثلو البنك فيما يتعلق بالخدمات المحددة أعلاه. قد يتطلب الاشتراك في الخدمات المذكورة أعلاه تنفيذ مستندات إضافية سيتم تطبيق مصفوفة النفويض المحددة في الأقسام السابقة على جميغ الخدمات المحددة. في حالة حدوث أي تغيير، يرجى تقديم ورقة مصفوفة تفويض منقحة موقعة حسب الأصول Representatives from the bank would get in touch with you with regard to the services selected above. Signing up for above services may require additional documents to be executed. Authorization Matrix defined in the previous sections will apply to all the selected services. In case of any change please submit duly signed revised authorization matrix sheet								سرفية	



	نؤكـد أن المعلومـات الـواردة أعـلاه صحيحـة وكاملـة. بموجـب هـذا ، نؤكـد ونتعهـد بأننـا قـد قرأنـا وفهمنـا الشـروط والأحـكام الخاصـة باسـتخدام الخدمـات الرقميـة للشـركات التـى يقدمهـا صحـار الدولـى ونوافـق علـى الالتـزام بهـا.									
	We confirm that the information given above is true and complete. We hereby confirm and undertake that we have read and understood the Terms and Conditions for usage of the Corporate Digital Services provided by Sohar International and agree to abide by the same.									
Declaration		المفوض بالتوقيع Authorized Signatory		المفوض ب d Signatory	المفوض بالتوقيع Authorized Signatory					
	Name					الأسم	الإقرار			
Decla	Signature					التوقيع	,			
	Date					التاريخ	I			
	Entity Seal/Stamp					ختم الشركة	t.			
	To be Filled by Pol	فحص التوقيعات ationship/Implementation	Managor		خدام قسم العمليات For Operations U					
	Date	ationship/implementation	التاريخ التاريخ	ىتلام الوثائق	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	se	-			
a.	RM/IM Name		الاسم				=			
For Bank Use	Signature of Y Corporate Verified	توقیع لا_NO نعم∏ES یة	هل تم فحص مفوض الشرک				لاستخدام البنك			
				_	تم تفويض المخرة Authorized By		لبنگ			
	•	الموظف المسؤول عن الذ ship Manager/Implementati	on Manager	ىال المخرجات Date of Disp	تاریخ إرس patch of Deliverables					

(

الخـــد مــــات المـصـــرفــيــــة الـــرقــمــيــــة للشــــركــــات WHOLESALE BANKING DIGITAL SERVICES APPLICATION FORM

of a Party relating to that Party's business, financial and management affairs, including their customers' and contractors' information. Confidential Information also includes information relating to the Service, the Agreement and the charges and fees hereunder, the Information Technology and systems used to provide the service as per the Agreement and the financial state of the Parties. If either Party is required to disclose any Confidential Information by any court of law, legal or regulatory authority which has jurisdiction over that party, it may do so provided that, to the extent legally permitted, it first informs the other Party in writing immediately after it first becomes aware that such disclosure is required and uses all reasonable efforts to agree with the other Party the extent and timing of the disclosure.

GOVERNING LAW AND JURISDICTION

These Terms shall be governed by, and construed in accordance with laws of the Sultanate of Oman. The mere fact that the Internet Banking Service can be accessed through the internet by a Customer in any other country other than the Sultanate of Oman does not imply that the laws of the said country govern these terms and conditions and /or operations relating to any of the accounts of the Customer under this Service. The Omani Courts shall have the exclusive jurisdiction to settle any claim or dispute arising in connection or out of these terms and conditions.

والخاصة بأي طرف ما فيما يتعلق بالأعمال والشؤون المالية والإدارية لهذا الطرف ، بما في ذلك معلومات العملاء والمتعاقدين. تشمل المعلومات السرية أيضًا المعلومات المتعلقة بالخدمة والاتفاقية والرسوم والأتعاب الواردة في هذه الشروط ، والبيانات الخاصة بتقنية المعلومات والأنظمة المستخدمة لتقديم الخدمة وفقًا للاتفاقية والحالة المالية للأطراف. إذا طُلب من أي من الطرفين الكشف عن أي معلومات سرية من قبل أي محكمة قانونية أو سلطة قانونية أو تنظيمية لها ولاية قضائية على هذا الطرف ، فيجوز له القيام بذلك بشرط، إلى الحد المسموح به قانونًا و إبلاغ الطرف الآخر خطياً فور علمه بأن مثل هذا الإفصاح مطلوب بحكم القانون ويستخدم كل الجهود المعقولة للاتفاق مع الطرف الآخر على مدى وتوقيت الكشف.

القانون الحاكم والاختصاص القضائى

تخضع هذه الشروط والأحكام وتُفسر وفقًا لقوانين سلطنة عُمان. إن مجرد حقيقة أنه يمكن الوصول إلى الخدمة المصرفية عبر الإنترنت من قبل العميل في أي بلد آخر غير سلطنة عُمان لا يعني أن قوانين الدولة المذكورة تحكم هذه الشروط والأحكام و / أو العمليات المتعلقة بأي من حسابات العميل بموجب هذه الخدمة. يكون للمحاكم العُمانية الاختصاص الحصري لتسوية أي مطالبة أو نزاع ينشأ حول فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام.

	المفوض بالتوقيع Authorized Signatory	المفوض بالتوقيع Authorized Signatory	المفوض بالتوقيع Authorized Signatory	
Name				الأسم
Signature				التوقيع
Date				التاريخ
Entity Seal/Stamp				ختم الشركة